

Innehåll

Förord	7
Andra upplagan	8
1. Språkpolitik – vad handlar det om?	9
Varför behövs en bok om språkpolitik?	11
Vem ska läsa?	14
Hur ska det läsas?	15
Termer, definitioner och ordval	16
HISTORISKT	19
2. Vägen till enspråkighet. 1500-tal till 1900-tal	21
Vägen till ett enda standardspråk för alla	23
1920 till 1970: ett demokratiskt språksamhälle med nästan bara svenska?	33
3. Vägen till flerspråkighet. 1970-tal till 2010-tal	42
Integrationsspåret – ny språkpolitik i utbildningskläder	43
Minoritetsspråken – äntligen riktig språkpolitik!	47
Svenskspåret – Språknämnd och språkvård	50
En samlad språkpolitik?	53
TEORETISKT	59
4. Idéer och ideologier	61
Essentialism kontra socialkonstruktivism	62
Nationalspråk kontra språkliga rättigheter	73
Funktionalism kontra kulturarv	81
Pragmatisk praktik: åter till de språkpolitiska målen	85
5. Begrepp och modeller	87
Att planera i etapper: status, korpus och stadiemodellen	89
Men vad är nu ett standardspråk?	96
Att mäta: indikatorer, språkanvändningsskalor och domäner	100
Att tänka som folk: praktik, föreställningar och styrning	108
Var finns makten? Hierarkier, skalor och indexordningar	113
Sammanfattning – forskaren och politikern	119

PRAKTISKT	121
6. Det svenska språksamhället	123
Mångspråkighet och globalisering	125
Ny teknik och medierat språk	129
Attityder och ideologier	131
Hierarkier	134
7. Språkvalsplanering	137
Flerspråkighet, modersmål och nationalspråk	139
Nationalspråk(en), den globala engelskan och andra länders språk	155
Nordiska grannspråk	168
Nationella minoritetsspråk	172
Alla språken – och alla människorna	181
8. Ord- och grammatikvård	183
Variationen i eller utanför normen?	185
Kodifieringsprinciper	187
Vem ska kodifiera? Den svenska maktindelningen	191
Kodifiera pluricentriska språk	194
Kodifiera minoritetsspråk	197
Ord och fraser: engelska lån, <i>de</i> och <i>dom</i> , normkritiska ord och annat	201
Namn	219
För mycket politik?	222
9. Text- och samtalsvård	223
Den nordiska modellen	224
Klarspråk eller lättläst?	226
Illojal klarspråkskritik	230
Lojal klarspråkskritik	232
Stilistiska eller pragmatiska råd?	234
Finns normkritiskt klarspråksarbete?	236
Klarspråk som svensk framgångssaga?	237

10. Redskapen	240
Resursperspektivet och språkpolitikens paradox	240
Internationella deklarationer och konventioner	242
Nationella lagar, förordningar och principmål	245
De nationella institutionerna – språkpolitikens byråkrati	249
Ordböcker, databaser, grammatikor och alla resurser	254
Översättning och tolkning	265
Skola och utbildning	268
Litteratur och medier	270
Arbetsplatser	275
Sammanfattning – språkpolitik på alla ställen?	278
11. Har Sverige en särskild språkpolitik? Låt oss jämföra!	280
Utflykt till Malawi	281
Fem berättelser	282
Jämförelse i elva punkter	285
Den inbäddade språkpolitiken	292
Litteratur	295
Register	325